

**Информационное обслуживание
в центральных библиотеках университетов Иордании:
на примере Прикладного университета Балка и университета Иордании**
**The Information Services in the Central Libraries of the Jordanian Universities:
The Case of Balqa' Applied University and University of Jordan**

**Інформаційне обслуговування
в центральних бібліотеках університетів Йорданії:
на прикладі Прикладного університету Балка та університету Йорданії**

*Мохаммед А. С. Дибс, Нидаль Аль-Ахмад
Прикладной университет Аль-Балка, Амман, Иордания*

*Mohammed A.S Dibs and Dr. Nidal Al-Ahmad
Al-Balqa Applied University, Amman, Jordan*

*Мохаммед А. С. Дібс, Нідаль Аль-Ахмад
Прикладний університет Аль-Балка, Амман, Йорданія*

Основной целью данного исследования было изучение информационных услуг, предлагаемых центральными библиотеками университетов Иордании и, в особенности, Прикладным университетом Балка и университетом Иордании. Другой целью было изучение мнений преподавательского состава и аспирантов о данных услугах. Для определения необходимости улучшения и обновления данных услуг, была проведена оценка потребностей пользователей информации и изучены виды наиболее востребованных ими услуг.

Исследование проводилось методами обследования и интервью. Была разработана анкета как средство сбора данных. Первая анкета была распространена среди директоров университетских библиотек, вторая – среди преподавательского состава и аспирантов. Изучалось мнение пользователей обоих университетов.

Результаты исследования были представлены в табличной форме. Для анализа собранных данных использовался пакет SPSS.

Результатом исследования стала разработка ряда рекомендаций для улучшения и создания информационных услуг в библиотеках центральных университетов.

The primary objective of this study was to study the information services offered by the Central Libraries in the Jordanian Universities with special emphasis of Balqa' Applied University and University of Jordan. It is also aimed to investigate the ideas of the Academic staff and postgraduate students of these services. In order to identify the needs for improving and updating these services, the users' needs of information and the types of services preferred by them in getting access to the information were evaluated and discussed.

This study employed the survey methods and interview. A special questionnaire was prepared for this purpose to be used as a tool for collecting the data. The first questionnaire distributed to the directors of the University libraries, the second questionnaire was distributed the Academic Staff and postgraduate students. The samples of the study were selected from the users of both universities.

The results of the survey were arranged in tables. The "SPSS" was used in analyzing the collected data.

This investigation ends up with several recommendations that could help improving and originating the information services in the Central University Libraries.

Головною метою цього дослідження було вивчення інформаційних послуг, запропонованих центральними бібліотеками університетів Йорданії та, особливо, Прикладним університетом Балка та університетом Йорданії. Іншою метою було вивчення думки викладацького колективу та аспірантів про дані послуги. Для визначення необхідності покращення й оновлення цих послуг була проведена оцінка потреб користувачів інформації та вивчені види послуг, що є найбільш необхідними.

Дослідження проводилося методами дослідження та інтерв'ю. Була розроблена анкета для збору інформації. Перша анкета була розповсюджена між директорами університетських бібліотек, друга – серед викладачів колективу та аспірантів. Враховувалася думка користувачів обох університетів. Результати дослідження були представлені у формі таблиці. Для аналізу зібраних даних використовувався пакет SPSS. Результатом дослідження стала розробка низки рекомендацій для покращення й створення інформаційних послуг у бібліотеках центральних університетів.